

Germany-Mettmann: Firefighting vehicles

OJ S 213/2020 02/11/2020

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Kreis Mettmann- Der Landrat, Amt 10

Postal address: Düsseldorfer Str. 26

Town: Mettmann

NUTS code: DEA1C Mettmann

Postal code: 40822

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@kreis-mettmann.de

Telephone: +49 2104-991295

Fax: +49 2104-994248

Internet address(es):

Main address: <https://www.kreis-mettmann.de>

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXSBYY6YQH3/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXSBYY6YQH3>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Beschaffung eines Hilfeleistungslöschfahrzeuges HLF 20

Reference number: KME-VA-2020.10.241.33534

II.1.2. Main CPV code

34144210 Firefighting vehicles

II.1.3.

Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Beschaffung eines Hilfeleistungslöschfahrzeuges in 3 Losen (Fahrgestell, Aufbau, Beladung) für die Feuerwehr Wülfrath, plus optional eines weiteren baugleichen Fahrzeuges im Jahr 2021.

Unter dem Vorbehalt der Genehmigung des Haushaltes der Stadt Wülfrath für das Jahr 2021 soll ein zweites, baugleiches Fahrzeug inkl. Beladung zum verbindlichen Angebotspreis des ersten Fahrzeuges bestellt werden. Es wird derzeit davon ausgegangen, dass die Bestellung in der ersten Jahreshälfte erfolgen kann.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 3

II.2. Description

II.2.1. Title

Fahrgestell

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA1C Mettmann

Main site or place of performance: Feuer- und Rettungswache Wülfrath Wilhelmstraße 8
42489 Wülfrath

II.2.4. Description of the procurement

Die Vergabe erfolgt in 3 Losen (Los 1: Fahrgestell, Los 2: Aufbau, Los 3: Feuerwehrtechnische Beladung).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Unter Vorbehalt der Haushaltsgenehmigung 2021 wird ein zweites, baugleiches Fahrzeug bestellt.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Aufbau
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA1C Mettmann
Main site or place of performance: Feuer- und Rettungswache Wülfrath Wilhelmstraße 8
42489 Wülfrath

II.2.4. Description of the procurement

Die Vergabe erfolgt in 3 Losen (Los 1: Fahrgestell, Los 2: Aufbau, Los 3:
Feuerwehrtechnische Beladung).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes
Description of options:
Unter Vorbehalt der Haushaltsgenehmigung 2021 wird ein zweites, baugleiches Fahrzeug bestellt.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Feuerwehrtechnische Beladung
Lot No: 3

II.2.2.

Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA1C Mettmann

Main site or place of performance: Feuer- und Rettungswache Wülfrath Wilhelmstraße 8
42489 Wülfrath

II.2.4. Description of the procurement

Die Vergabe erfolgt in 3 Losen (Los 1: Fahrgestell, Los 2: Aufbau, Los 3:
Feuerwehrtechnische Beladung).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Unter Vorbehalt der Haushaltsgenehmigung 2021 wird ein zweites, baugleiches Fahrzeug
bestellt.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**Section IV: Procedure**

IV.1. Description**IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information**IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 30/11/2020 Local time: 12:00

IV.2.3.

Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 22/12/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 30/11/2020 Local time: 12:00

Place:

Kreis Mettmann, Verwaltungsgebäude I, Düsseldorfer Straße 26

Information about authorised persons and opening procedure: Aufgrund der aktuellen COVID19-Lage sind Bieter bei der Submission nicht zugelassen. Nach Angebotsöffnung wird das Submissionsergebnis elektronisch zur Verfügung gestellt.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen

1. Mitteilungen von Unklarheiten in den Vergabeunterlagen,

Vermutete Rechtsverstöße

1.1. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, so hat der Bieter unverzüglich den Auftraggeber vor Angebotsabgabe schriftlich oder fernschriftlich darauf hinzuweisen. Hat der Bieter einen Verstoß gegen geltendes Vergaberecht festgestellt oder insofern Bedenken, so teilt er dies dem Auftraggeber unverzüglich mit. Anderenfalls kann er sich auf die Unklarheit oder die Rechtswidrigkeit des Verfahrens nicht mehr berufen.

1.2. Bieter, die einen Verstoß gegen geltendes Vergaberecht geltend machen wollen, sind gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verpflichtet, diesen Verstoß unverzüglich zu rügen.

1.3. Soweit Bieter einen Verstoß gegen das Vergaberecht oder gegen ihre Bieterrechte gerügt haben, die Vergabestelle den Bietern aber mitgeteilt hat, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, sind die Bieter verpflichtet, innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der abschlägigen Mitteilung der Vergabestelle einen Antrag auf Einleitung eines Vergabenachprüfungsverfahrens zu stellen. Antragstellungen zu einem späteren Zeitpunkt sind hinsichtlich dieses behaupteten Verstoßes nicht mehr zulässig (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Es wird darauf hingewiesen, dass die Angebotsabgabe in Form eines elektronischen Angebotes zu erfolgen hat. Hierfür steht das Bieterool auf dem Vergabemarktplatz Rheinland kostenlos zur Verfügung.

Die Ausschreibung wird für die:

Stadt Wülfrath

— Die Bürgermeisterin -

Am Rathaus 1

42489 Wülfrath

Durchgeführt.

Bekanntmachungs-ID: CXSBYY6YQH3.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland
Postal address: Zeughausstraße 2-10
Town: Köln
Postal code: 50667
Country: Germany
E-mail: [vkrhld-d@bezreg-koeln.inrw.de](mailto:vkrlhd-d@bezreg-koeln.inrw.de)
Telephone: +49 2211473045
Fax: +49 2211472889

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Bezirksregierung Düsseldorf
Postal address: Cecilienallee 2
Town: Düsseldorf
Postal code: 40474
Country: Germany

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Bezirksregierung Düsseldorf
Postal address: Cecilienallee 2
Town: Düsseldorf
Postal code: 40474
Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/10/2020